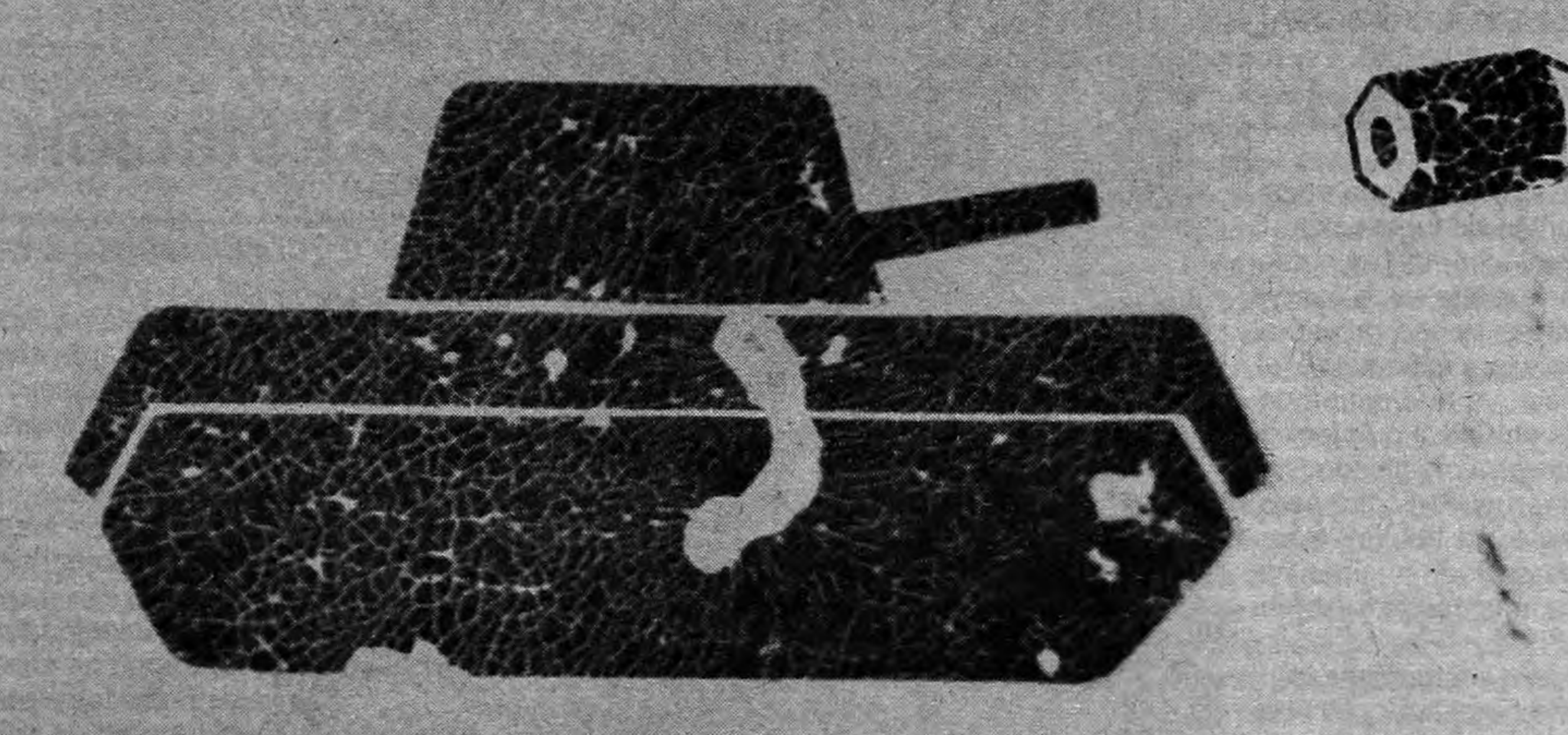
NO NO NO NO

SUPLEMENTO JOVEN DE PAGINA/12
JUEVES 12 DE OCTUBRE DE 2000 AÑO 6 Nº 447



Re siste

AGITACION LITERARIA Y CIRCUITOS
DE PRODUCCION ALTERNATIVOS

TODO

x 1.99 · algo más... · CINE · Optica · PRODE · SALDOS · EL SHOW DE TODO · UN MUNDO DIFERENTE · $ 1 · GRAN SURTIDO

LA OTRA MITOLOGÍA DEL SUBTE

Mino ¿qué?

Los ruidos de las vías del subte -el "ta-tán, ta-tán"- son en realidad el eco de los latidos del corazón de una criatura subterránea fantástica, mitad hombre, mitad topo; el Minotopo. Ideas así sostienen a Subíte, la última campaña promocional de Metrovías, una especie de historia mitológica que da explicaciones pintoresco-clásicas al origen de los subterráneos de Buenos Aires. Así, según Subíte, los subtes son en realidad truenos de hierro que fueron creados por el rey dios Ilineo para vencer a Carnerbero, el monstruo de la oscuridad. Y las manijas redondas que cuelgan del techo de los vagones son, de acuerdo al mito, los anillos para el equilibrio de la malvada gorgona Salamandra, que fuera vencida por la espada del joven guerrero Nurio.

Estos mitos, que Metrovías ha puesto en avisos televisivos y afiches, son sólo una parte de la verdadera mitología de los subtes. Por eso el **No** te presenta otros personajes seminales de los subterráneos porteños:

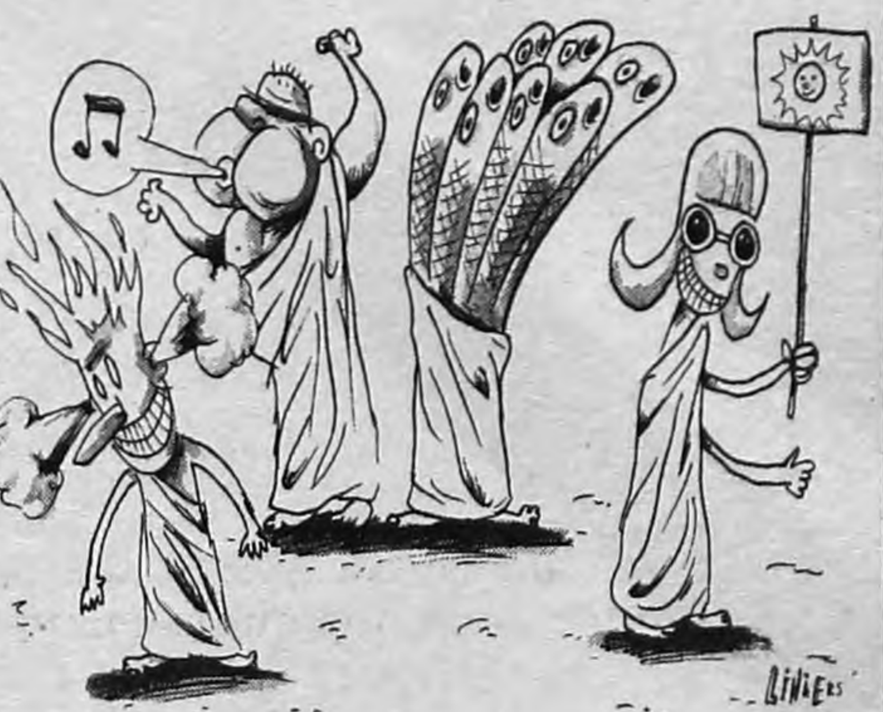
Hervideo: antiguo dios del calor y la humedad, hijo bastardo del Diablo y Aquamán. Por su culpa, el subte supera los 40 grados de temperatura en verano y la piel de los pasajeros porteños bate records mundiales de producción de sudor. Su deseo es convertir al mundo en una olla a presión y cocinarnos vivos. Lo está logrando en las líneas B y D.

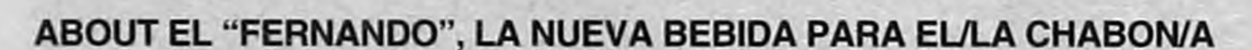
Sordio: joven mancebo silbador, completamente sordo pero con labios y garganta de acero. Sus silbidos -que se escuchan especialmente en la línea C-, son tan agudos y penetrantes que destrozan los tímpanos humanos en cualquier viaje. Gracias a ellos se extinguieron de los subtes los seres de oídos hipersensibles, como perros, gatos, ratas y murciélagos.

Diurna: la bella princesa del horario comercial, amante del sol y enemiga de la oscuridad. Odiaba que la gente viajara de noche. Quien alguna vez intente tomarse el subte después de las 23 o antes de las 7 de la mañana, deberá gastarse seis mangos de taxi. Es la Maldición de Diurna.

Minosardo: temible pueblo de criaturas mitad hombre, mitad sardina. Como verdaderas patotas de los ríos subterráneos, los minosardos viajaban todos juntos, apiñados y amontonados; empujándose, toqueteándose, respirándose en las caras, afanándose las billeteras, clavándose los paraguas y violándose las mochilas. Gracias a su herencia, los pasajeros del subte viajan como sardinas en una lata. Y en vagones con olor a pescado.

JAVIER AGUIRRE





ABOUT EL "FERNANDO", LA NUEVA BEBIDA PARA EL/LA CHABON/A

¡Polémica en el minimercado!

(–) Los exquisitos saben que parte del placer se esconde en la víspera del hecho placentero. O sea, el trotecito antes de jugar un partido de fútbol ya está bueno, en sí. Ese mismo placer está en enfriar el vaso en el que vas a servir cerveza, en chamuyarte a una mina que ya sabés que está con vos, en ponerle cuidadosamente el queso rallado al plato de fideos. Bueno, este placer por lo previo empieza a extinguirse, al menos para los bebedores del clásico fernet con cola, ya que acaba de aparecer un nuevo producto: El *Fernando*, que no es otra cosa que fernet con cola ya mezclado, ya preparado, ya listo, ya hecho, ya masticado. ¿Y si me lo quería preparar yo? ¿Y si a mí me gusta el fernet con cola, pero con otras proporciones? ¿Qué gracia tiene comprarlo, ya hecho? Para colmo, digamos que el nombre del producto no es demasiado original: es lo mismo que lanzar al mercado un café marca *Feca*, una cerveza marca *Birra*, o un cigarrillo marca *Faso*.

Un comentario final sobre el nombre de este producto. Qué momento para lanzar a la venta algo –cualquier cosa– que se llame *Fernando*, ¿no? Lo que viene es una fija: llega el licor de chocolate *Chacho*. **J.A.**

(+) La primera vez que tuve noción de la existencia del *Fernando* fue en el camarín de un galpón catamarqueño, en medio del *Insomnio Tour* de Attaque 77 y Babasónicos. Mientras esperaban la hora del show, los Villanos jugaban al metegol y le daban del pico a una de estas botellas de plástico de un litro que se ve aquí al lado. Era algo más dulce que el tradicional Fernet con Coca-Cola, y el estómago amagaba ponerse de rodillas, pero no estaba mal. En un viaje a Córdoba (patria chica del "Fernando", pero de mucho antes que apareciera la marca), el fin de semana pasado para ver a Bersuit, compré un ejemplar del producto por un peso y medio, a pesar de las alarmantes recomendaciones de un quiosquero local ("no tomés eso, hermano, no dice ni quién lo hace"). Más allá de *detalles* químicos de elaboración (que igualmente convendría tener en cuenta), ¡bienvenido, Fernando! Era hora de que alguien llamara a las cosas por su nombre. **P.P.**



Estación primavera

con el Sr. Gillespi

¿CÓMO DARTE CUENTA DE QUE SOS UN HIJO ADOPTADO?

Esa flor que está naciendo, ese sol que brilla más, todo eso se parece a la sonrisa de mamá. Así decía aquel gran cantante, político, filósofo, empresario y ahora nuevamente cantante (para alegría de muchos). Viene el día de la madre, regalos, flores, amor para esa persona que nos dio la vida... ¿Nos dio la vida? ¿Estamos seguros de eso? Un hermano es un hermano (decía Francella), ahora ¿nuestra madre es nuestra madre? ¿Nunca sospechaste ser un hijo adoptado? Al final de este test, tendrás la respuesta.

Le pedís a tu vieja fotos de cuando eras un bebé: ¿Cómo reacciona ella?

Te muestra las fotos de bebé, acompañado de toda la familia.
Te muestra una foto de Pablito Codevilla y te dice que sos vos.
Te dice que todavía no mandó a revelar los rollos.
Sale corriendo al grito de: ¡Lo sabe! ¡Lo sabe!

Reyes Magos: ¿Qué te preguntaban tus amiguitos de la niñez?

¿Qué les pediste a los Reyes Magos?
En tu caso, ¿los Reyes Magos también son adoptivos?
Los regalos ¿te los dejan en tu casa natal o en la que estás viviendo ahora?
¿Sabés que los Reyes son tus padres? ¿Sabes que tus padres no son tus padres?

¿Cómo te festejaban tu cumpleaños?

Una fiesta con tus amiguitos y familia.
Una fiesta con tus amiguitos y familia, y otra gente que también decía ser tu familia.
Nunca supieron en realidad qué número de cumpleaños festejaban.
Todos los años te lo festejaban un día distinto.

¿Qué te decían por el regalo en el día de la madre?

Gracias hijo, es hermoso, te quiero.
Gracias hijo, es hermoso, te quiero. ¿Y a la otra qué le vas a regalar?
Un repasador, cómo se nota que no soy tu mad...
¿Y esto, por qué?

¿Cómo empezaba una charla con tu viejo?

Es hora de hablar de padre a hijo.
Es hora de hablar de... a... Hablemos.
Es hora de hablar con tu padre, te paso el teléfono.
¿Hablar, para qué?

Por casualidad escuchaste una conversación de tus padres, que decían:

Estoy tan orgullosa de él.
Lo quiero como si fuese nuestro.
¿Ya se lo dijiste?
¿Devolverlo ni a palos, no?

En un programa de TV trataban el tema de la adopción, ¿qué comentaba tu vieja?

Qué lindo, qué muestra de amor tan grande.
No son temas para tratar a esta hora, hay chicos mirando...
¡Cambiá, que empieza la novela!
Una les da todo, y después te agradecen de esta forma.

Le anunciás tu casamiento a tu vieja, ¿cómo reacciona?

Es la alegría más grande que me has dado, que seas muy feliz.
Qué lindo... Voy a ser una suegra adoptiva.
Espero que ustedes sí puedan tener hijos.
¿A tu familia le vas a avisar por medio de Franco Bagnato?

Feliz día a todas las madres, adoptivas, naturales y a las que no son también... Les dejo una frase célebre que identifica a todas las madres del mundo: "Me vas a sacar canas verdes, mirá..." (recomiendo regalar casting o cualquier tipo de tintura).



HABLA DAVE MUSTAINE, EL COLORADO PASIÓN DE MULTITUDES METALERAS

MEGADETH ES MIO, MIO, MIO



¿No se parecen a Metallica circa **Load**?

La edición de un compilado de grandes éxitos que olía a despedida –con dos nuevas canciones– y el alejamiento del histórico guitarrista Marty Friedman hicieron pensar en el final de Megadeth. Nada de eso, amiguito heavy. Aquí, el objeto de tu afecto aclara los tantos, promete una nueva visita a Buenos Aires y allí sí, la grabación del mentado disco en vivo que inmortalice el "¡Megadeth, Megadeth, aguante Megadeth!" pa' todo el mundo...

Las últimas noticias sobre Megadeth hacían pensar en un futuro bastante oscuro para Dave Mustaine y compañía. El año pasado sacaron **Risk**, un álbum que mostraba un acercamiento al pop que nadie hubiera imaginado –bah, si Metallica lo hizo...– y que recibió críticas negativas de parte de la *prensa especializada*. A principios del 2000, cayó una bomba: el guitarrista Marty Friedman dejaba el cuarteto y era reemplazado temporariamente por Al Pitrelli, ex músico de Alice Cooper. La banda continuó con su gira y después salió como telonera de Mötley Crue. Hace un par de meses, otra noticia con sabor amargo: Megadeth abandona el sello Capitol, en el que publicó todos los discos de su carrera, y deja un compilatorio (**Capitol Punishment...**) con un par de temas nuevos como testamento de una era. Sin embargo, en una entrevista telefónica con el **No**, el colorado Mustaine transmite la sensación de estar más tranquilo que nunca y con mucho camino por delante. Y habla de todo lo que los fans argentinos quieren saber.

–Después de la partida de Friedman, puede existir la sensación de que Megadeth ya no es una banda sino sólo tu proyecto solista.

–Si alguien le dijera eso a David Ellefson *(el bajista de siempre)*, ¡él le patearía el culo! Megadeth siempre ha sido mi proyecto y también siempre ha sido una banda. Al Pitrelli toca a la perfección los solos de todos los guitarristas que pasaron por Megadeth, así que si cualquiera de nuestros fans de Buenos Aires nos escuchara ahora, estaría muy feliz porque sonamos como un puto concierto en vivo de Megadeth y no como una banda de bar.

–Entonces, ¿sentías que sonaban como una banda de bar?

–No, pero sé que hay muchas bandas de bar que tocan covers de Megadeth y los guitarristas, cuando es tiempo de hacer mis solos o los de los otros guitarristas, simplemente se acercan lo más posible y se imaginan que eso es suficiente. Y no es suficiente: o lo hacés bien, o no lo hagas. Al y yo nos sentamos y aprendimos cada nota de cada solo de cada canción que tocamos. Además, él canta bien, tiene una gran presencia escénica y es muy amigable con los fans.

–Cuando entró Pitrelli, no daba la sensación de que fuera un cambio permanente.

–El acaba de firmar junto a Megadeth el contrato por diez discos con el sello Sanctuary. No sé, ¿es eso permanente? (se ríe a carcajadas).

–Megadeth emitió un comunicado oficial en el que decía que Friedman se había ido porque tenía "otros intereses musicales". ¿Podrías ser más específico?

–No sé, tendrías que preguntarle a Marty. El quería tocar una música diferente de la de Megadeth.

–¿Tuvo algo que ver su partida con la nueva dirección musical de la banda en *Risk*?

–No, la nueva dirección en **Risk** fue parte de lo que él hizo. Yo quería que las canciones fueran más rápidas, pero cuando estábamos haciendo los arreglos, Marty dijo que necesitábamos una canción realmente lenta. Le contesté: "Man, yo no puedo escribir lentos, esto me está matando". No sé, él ahora está feliz y nosotros también. No estoy enojado con Marty, pienso que es muy talentoso y que nos ayudó mucho a ser lo que somos.

–Algunos fans se decepcionaron con esa nueva dirección musical de la banda, pero las nuevas canciones del compilado ("Kill the King" y "Dread & the Fugitive Mind") suenan más parecidas a la tradición de Megadeth. ¿Eso es lo que se debe esperar en el futuro?

–Sí, a menos que... (se ríe). Iba a decir "a menos que Marty vuelva a la banda (risas)". No, creo que estamos haciendo lo que queremos.

–¿Cómo les fue en la gira con Mötley Crue?

–Fue muy divertida. Hacia el final del tour era como si nosotros fuéramos el número principal y le pateáramos el culo a Mötley Crue cada noche. Ellos tenían chicas bailando en ropa interior, bombas, fuego, papel picado y toda esa mierda sobre el escenario: era todo un showhollywoodense de rock stars. Y nosotros sólo salíamos con nuestros instrumentos, así que me sentía un poco incómodo. Pero hacia el final de la gira, pensé: "¿Sabés qué? Nosotros somos mejores, los fans nos quieren y nuestra música no se trata de que haya dos chicas con poca ropa bailando por ahí. No me importa un carajo si alguien toca después que nosotros". Al final del tour era bastante obvio de que fuimos mejor considerados cada noche. Y cuando terminábamos, nos subíamos a nuestro ómnibus para irnos y encontrábamos que había un tráfico increíble de gente que se iba del concierto mientras Mötley Crue todavía estaba sobre el escenario. Pero quisiera ser claro: Nikki *(Sixx, bajista y fundador de Mötley Crue)* es mi amigo y le deseo lo mejor con lo que haga. No sé si volverán a tener el nivel de popularidad que tuvieron, pero fue divertido verlos tocar algunas canciones que yo escuchaba mientras crecía.

–¿Qué pensás del ascenso de bandas como Slipknot o Limp Bizkit?

–No es la clase de música que escucho, pero son bastante excitantes. Para mí, Slipknot es mejor que Limp Bizkit, aunque éstos son más populares porque Fred Durst conoce el negocio musical y ha tomado ventaja de su influencia. Supongo que esto es un elogio para él. ¿Si yo escucho estas bandas de nü metal? No. Sé quiénes son, pero la mayoría de los cantantes suenan igual, lo mismo que los bateristas, los guitarristas y los bajistas. Hay muchas bandas mejores que ésas.

–¿Qué opinás del episodio Napster?

–No me gusta. Ahora es muy diferente de cuando empezó. Quizás esté equivocado, pero creo que no es justo para una banda, que vive de hacer música y vender sus discos, que haya un sitio para que todo el mundo pueda sacar ese producto sin pagar. No creo que el tipo lo haya creado para robarle a las bandas sino para darle algo a los fans. Pero para darle algo a alguien, tenés que sacarle algo a otro. ¿Cómo te sentirías si yo entrara a tu casa y te robara tu puto televisor?

–O sea que estás de acuerdo con la postura de Metallica.

–No, aunque entiendo lo que dice Lars. El es muy rico y su lucha no es tanto para que un tipo que tiene millones de dólares tenga un millón más sino que se trata de que hay bandas que necesitan que les paguen por su música para poder seguir haciendo música. Si no, tendrán que hacer otra cosa para poder alimentar a sus familias. No creo que sea malo que la gente pueda bajar archivos MP3 de canciones que las bandas quieren poner gratis en Internet. En nuestra página web hemos puesto archivos MP3 gratis y videos para que la gente se los baje. O sea que no estoy en contra de la primera idea de Napster, pero es un hecho de que, aunque inventes algo bueno, hay gente que lo va a usar para mal. Es la naturaleza humana.

–Ustedes grabaron un disco en vivo en Buenos Aires. ¿Eso va a salir publicado en algún momento?

–Nosotros no hemos grabado un disco en vivo en Buenos Aires porque nunca parecía ser el momento justo. Hemos esperado y esperado, pero ahora que cambiamos de management y de compañía discográfica, finalmente podremos hacerlo la próxima vez que vayamos. Ya no se trata de "si pudiéramos", ahora se trata de "cuándo".

–Pero uno de sus conciertos sí fue grabado para ese disco que nunca salió.

–Nunca escuché esa grabación. La tiene la Rock & Pop. Pero la próxima vez que vayamos, finalmente haremos el disco en vivo. ■

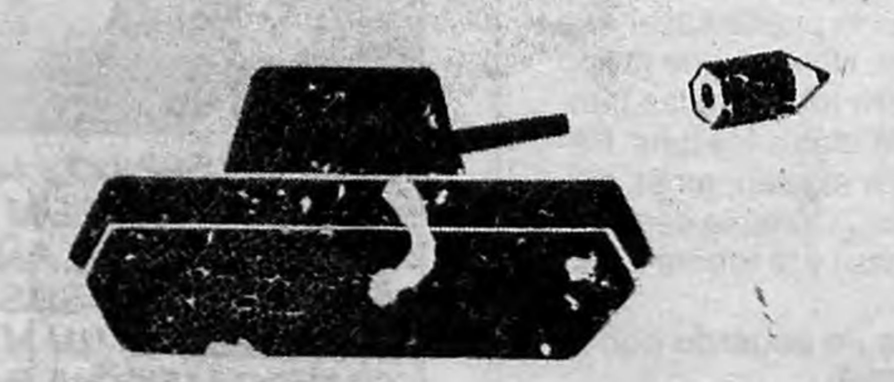
ENTREVISTA: **ROQUE CASCIERO**

Una explicación del fenómeno

Por el *Ruso* Verea

Durante la explosión del rock pesado, que en la Argentina se dio en los '90, Megadeth se convirtió en el bastión de la cultura del reviente, sobre todo porque Dave Mustaine tenía la imagen de vivir enojado y ser autodestructivo. Metallica, en cambio, era visto como el rock duro para la masa, con temas como "Nothing Else Matters" o "Enter Sandman". Pero hay que tener en cuenta varios aspectos, musicales y extramusicales. **Rust in peace** salió a comienzos de los '90, en pleno proceso de locura nocturna del "Heavy Rock & Pop". Ese es el disco que hoy todo el mundo está reclamándole a Dave Mustaine que vuelva a hacer: porque sonaba como un Scania sin frenos en la bajada de la avenida Montes de Oca. Un año después, Megadeth anunció su venida a Buenos Aires en plena explosión de **Countdown to Extintion**, otra aplanadora. Estaban vendiendo bien y llenaban dos Obras tranquilos, pero Mustaine se tomó un cóctel molotov de pastillas y suspendió la gira. Entre su imagen de reviente y el fastidio y la bronca por no poder verlo, creció la ansiedad. Y cuando Megadeth finalmente llegó, con **Youthanasia**, llenó cinco Obras de corrido. Será por aquello de que los argentinos siempre nos unimos en el dolor.





Desde Flores, Zapatos Rojos

Las chicas Belleza y Felicidad

Este

Como una suerte de Babel underground, se extiende la oferta de literatura independiente. Revistas, ciclos de poesía y toda clase de propuestas se generan en un espacio que no tiene dueño y que tampoco espera que lo legitimen. Quien quiera leer, que lea.

La idea de un espacio conquistado, muchas veces efímero, surgido de una necesidad, ambición, vanidad o capricho, o de todo a la vez. Una idea que sólo se sustenta en las dos partes de siempre: alguien escribe y alguien lo lee (leerá), pero con las dificultades propias de lo autogestionado, terreno donde la marcha suele volverse lenta y cuesta el doble. Esa idea como motor de lo que suele denominarse revistas independientes, ciclos de poesía y demás propuestas literarias que aparecen, desaparecen, o que simplemente están, sin que nadie sepa hasta cuándo, aun menos sus mentores.

A pesar de que se presenta como una "Página ex quincenal mensual gratuita de divulgación literaria", *No quiero ser tu Beto* (o *NQSTB*) es mucho más que eso. Para empezar, es el doble (se trata de una hoja) y no sólo contiene divulgación sino también una buena dosis de ironía, chistes cómplices (con el lector, por supuesto) y columnistas imaginarios, partícipes del pequeño universo de la publicación. "Si cobramos un peso, nos exponemos a que mucha gente no la lea. Preferimos apostar a la periodicidad y a que sobreviva. Al principio pusimos un poco de plata y después organizamos fiestas para subvencionarla, podríamos decir que, desde el año pasado, quien banca a *NQSTB* es el lector", dice Ximena Espeche. Ella, junto a Nicolás Mateo, Tristán Pera y Gabriel Yeannoteguy son los responsables desde que el primer número vio la calle, en enero de 1998.

Cada domingo, *Zapatos Rojos* planta un micrófono en el barrio de Flores por el que pasan los poetas más reconocidos, y también los más desconocidos. "Invitamos a una serie de poetas, luego ellos hacen un intervalo y empieza el micrófono abierto", cuenta Karina Macció, una de las creadoras del ciclo, junto a Romina Freschi, Ximena Espeche (otra vez), Marcelo Biagi y Juan Ignacio Trentalante. "Está bueno que pueda le-



El cuarteto No quiero ser tu Beto

TEXTOS BRUNO MASSARE Fotos TAMARA PINCO

Las chicas Belleza y Felicidad

Desde Flores, Zapatos Rojos



Nunca Nunca quisiera irme de casa, a pérdida

Este es otro aguante

Como una suerte de Babel underground, se extiende la oferta de literatura independiente. Revistas, ciclos de poesía y toda clase de propuestas se generan en un espacio que no tiene dueño y que tampoco espera que lo legitimen. Quien quiera leer, que lea.

La idea de un espacio conquistado, muchas veces efímero, surgido de una necesidad, ambición, vanidad o capricho, o de todo a la vez. Una idea que sólo se sustenta en las dos partes de siempre: alguien escribe y alguien lo lee (leerá), pero con las dificultades propias de lo autogestionado, terreno donde la marcha suele volverse lenta y cuesta el doble. Esa idea como motor de lo que suele denominarse revistas independientes, ciclos de poesía y demás propuestas literarias que aparecen, desaparecen, o que simplemente están, sin que nadie sepa hasta cuándo, aun menos sus mentores.

A pesar de que se presenta como una "Página ex quincenal mensual gratuita de divulgación literaria", *No quiero ser tu Beto* (o *NQSTB*) es mucho más que eso. Para empezar, es el doble (se trata de una hoja) y no sólo contiene divulgación sino también una buena dosis de ironía, chistes cómplices (con el lector, por supuesto) y columnistas imaginarios, partícipes del pequeño universo de la publicación. "Si cobramos un peso, nos exponemos a que mucha gente no la lea. Preferimos apostar a la periodicidad y a que sobreviva. Al principio pusimos un poco de plata y después organizamos fiestas para subvencionarla, podríamos decir que, desde el año pasado, quien banca a *NQSTB* es el lector", dice Ximena Espeche. Ella, junto a Nicolás Mateo, Tristán Pera y Gabriel Yeannoteguy son los responsables desde que el primer número vio la calle, en enero de 1998.

Cada domingo, *Zapatos Rojos* planta un micrófono en el barrio de Flores por el que pasan los poetas más reconocidos, y también los más desconocidos. "Invitamos a una serie de poetas, luego ellos hacen un intervalo y empieza el micrófono abierto", cuenta Karina Macció, una de las creadoras del ciclo, junto a Romina Freschi, Ximena Espeche (otra vez), Marcelo Biagi y Juan Ignacio Trentalante. "Está bueno que pueda leer la gente que quiera, más allá de los consagrados –comenta Karina–. ¿Por qué todo esto? Porque nos gusta, porque nos da satisfacciones y también porque nos ayudó a escribir a cada una de nosotros." Un cuento de Andersen le dio nombre al ciclo, que tiene lugar en el centro cultural El Aleph y que tiene una vistosa página en Internet. Según Ximena, "lo de la poesía es relativo, vienen narradores, gente de teatro, músicos, la idea es abrir el juego lo más posible".

"Es un espacio para experimentar, nació para darle forma a lo que nos rodeaba, a los momentos en que nos juntábamos a leer poesía", recuerda Gary Pimiento, quien junto a Gabriela Bejerman lleva editados seis números de *Nunca nunca quisiera irme a casa*, la revista que, tras un breve paréntesis temporal, regresa al ruedo en una segunda etapa desde su primera aparición, en el '97. "Queríamos mantener una periodicidad, pero el problema no es económico ni de tiempo, es el ritmo que tiene, todo se decanta hasta que llega el momento", razona Gabriela. Poesía de los estilos más diversos cubre las páginas de una revista cuyas presentaciones, aseguran, son tan importantes como el número en sí. "La hemos presentado hasta en una pista de hielo –recuerda–. Le agregamos algo de espectáculo a la poesía, con la participación de músicos y artistas plásticos. Nos interesa romper con ese estereotipo de poeta serio que nunca iría a una discoteca." La revista, en un principio gratuita, luego intentó ser vendida y ahora... "La vamos a hacer más conscientes de que vamos a perder plata, antes queríamos que funcionara, en cambio ahora vamos a ir directamente a pérdida", concluyen, orgullosamente resignados.

Belleza y Felicidad ocupa una esquina del barrio de Almagro. Fernanda Laguna y Cecilia Pavón hacen las veces de anfitrionas de un espacio que abarca dos galerías de arte, stand de revistas y venta de artículos de una variedad incatalogable. *Belleza y Felicidad* también se llama la revista, que, todos los meses –desde octubre del '99– presentan en coincidencia con la inauguración de las muestras. "Tratamos de que haya textosinéditos, en general de escritores o ensayistas contemporáneos. Antes, la hacíamos en papel de diario y después pasamos a un papel mejor, pero queremos volver al antiguo formato. Lo extrañamos", dice Cecilia. Las chicas se molestan porque se suele hablar de una "estética Belleza y Felicidad": "Muchos nos tildan de ser una especia de club cerrado, y no es así, más bien se trata de una cuestión afectiva", se defiende Cecilia. "Nos cuesta mucho mantenerlo –interviene Fernanda– y tenemos que trabajar en otras cosas, pero, como sea, todos los meses logramos que haya muestras y que salga la revista."

Pequeña gran revista con formato de librito de cd, *Los Amigos de lo Ajeno* es obra de Ana Wasjkzuck y Luis Chaves, argentina ella, costarricense él. La publicación –que hasta ahora se edita en Costa Rica por una cuestión, paradójicamente, de costos– intenta trazar un panorama de la poesía latinoamericana, principalmente a partir de textos que no han sido publicados. "Salió como un primer impulso de publicar lo que nos gusta. La revista se hizo conocida y creamos una red de contactos muy fuerte, así estamos conectados con gente de muchos lugares", dice Ana. La revista se envía en forma gratuita a buena parte de la Argentina y casi toda América latina, España y algunos puntos de los Estados Unidos. "Lo único que pedimos es que nos manden algo a cambio, revistas, textos, recortes de diarios, algo que nos sirva, que sea un intercambio", agrega Ana, que tiempo atrás organizaba las "Fiestas Antipoéticas" –un ciclo de lectura de poesía– y que hoy reparte su vida entre Quilmes y Costa Rica.

El primer número de *Voy a salir y si me hiere un rayo* combina poesía cubana y literatura clandestina soviética, entre otros tantos textos. La excelente calidad de papel e impresión amagan con separarla del universo "independiente", pero todo tiene su explicación: "Se trata de un tipo medio misterioso, una especie de mecenas, que un día se apareció diciendo que le interesaba el proyecto y que iba a poner la plata", informa María Medrano, impulsora de *Voy a salir...*, junto a su amiga Silvina Vázquez. "Queríamos generar un espacio donde estuvieran las cosas que a nosotras nos gusta leer. Ultimamente han aparecido muchas publicaciones y lo bueno es que hay diversidad, se trata de distintas propuestas estéticas", dice María, que no escapa a la regla general –la de la ocupación paralela– y se mantiene con su trabajo en Tribunales.

"El tema central es la literatura, con clara hegemonía de la poesía, pero se combina con cuestiones muy próximas al gusto popular, como el fútbol, el rock & roll o el cine." Horacio Fiebelkorn, coeditor de *La Novia de Tyson*, intenta describir la revista, que no se destaca tanto por su periodicidad –lleva tres números desde julio del '98– como por su eclecticismo. "Nos resulta natural esa mezcla, a todos nos gusta el fútbol y casi todos venimos de la cultura rock."

La mayoría de ellas se conocieron en la carrera de Letras y la historia comenzó con una serie de fanzines que tomaron forma de revista hace unos dos años atrás. *Quesquesé* es el nombre y tiene detrás a seis mujeres: Florencia Castellano, Mariana D'Agostino, Elizabeth Lerner, Verónica Pérez Arango, Gimena del Río e Inés Clément. Una suerte de matriarcado directivo, donde los hombres sólo ostentan calidad de colaboradores, al menos por ahora. A la fecha ya son cinco los números que mezclan poesía, prosa, textos propios, ajenos, reconocibles y tampoco, historieta, y reseña de otras revistas, todo prolijamente repartido en secciones con nombres como "Las Tripas" o "Un pueblo que escribe no muere jamás". "Un elemento muy importante para nosotras es el humor, en general bastante ácido, quizás es por eso que algunas revistas de poesía nos aburren un poco... Algunas son demasiado serias", dice Elizabeth. La distribución y venta –cuesta dos pesos– corre por cuenta de ellas mismas, que recorren pacientemente el circuito de bares porteños o bien la dejan en ciertos lugares estratégicos, como algunos quioscos de la calle Corrientes. "Ninguno de los tres vive de algo que tenga que ver con la literatura", confiesa Federico Reggiani, bibliotecario y responsable de *El Mogolejito*. A él se suman Eduardo Karakachoff (diseñador) y Fernando Lanza, calderista y escritor en los ratos libres. "Empezamos en el '94, como una reacción contra cierta artificialidad adolescente que circula muy particularmente en el mundo de la poesía –recuerda–. Pero el proyecto murió antes de empezar, el enemigo era demasiado débil como para justificar nuestro trabajo." Sin embargo, sobrevivió la idea de hacer una revista de prosa relamida, mucha pedantería y lenguaje pretendidamente soez, con un diseño muy cuidado. Y también sobrevivió entre varios de sus pares, aun con sus baches, ya que van por el número trece en más de seis años. El romancero, la literatura gauchesca y la parodia teatral son algunos de los estilos que se suceden, siempre atravesados por un corrosivo sentido del humor. "La respuesta de la gente es muy buena, también es muy poca", asegura Federico, y concluye: "Con suerte, yo espero morirme haciendo *El Mogolejito*. Es una actividad muy placentera". ■



El cuarteto No quiero ser tu Beto

Guía práctica de contactos

Unas ofrecen "económicas" suscripciones, otras simplemente algún tipo de intercambio (textos, otras revistas) y también las hay totalmente gratuitas, pero todo dependerá de buscarlas (y encontrarlas) en el lugar indicado. Lo que sigue es la lista de teléfonos y direcciones donde pueden ser contactados quienes están detrás de esta (pequeña) porción del vasto universo de publicaciones, encuentros y demás propuestas literarias.

***Los amigos de lo ajeno*:** versitos@amigosdeloajeno.org; www.amigosdeloajeno.org
***Zapatos Rojos*:** 4953-7014 www.zapatosrojos.com.ar
***La Novia de Tyson*:** lanoviadetyson@yahoo.com; http://members.nbci.com/friqui/lanovia.html
***No quiero ser tu Beto*:** 4953-7014; nqstb@hotmail.com
***Belleza y Felicidad*:** 4867-0073 o bellezayfelicidad@hotmail.com
***Nunca nunca quisiera irme a casa*:** 4552-8323
***El Mogolejito*:** (0221) 425-1156; f_reggiani@hotmail.com
***Quesquesé*:** 4814-0118; quesquese@yahoo.com
***Voy a salir y si me hiere un rayo*:** 4813-1118; ysimehiereunrayo@yahoo.com

Algunas coordenadas útiles en Buenos Aires para conectarse con esta movida: El Aleph (Juan B. Alberdi 1884), Librería Rayo Rojo (Santa Fe 1670 locales 20-22, Galería Bond Street), Babilonia (Guardia Vieja 3360), Belleza y Felicidad (Acuña de Figueroa 900), Boquitas Pintadas (Estados Unidos 1393), LiberArte (Corrientes 1555) y Gambito de Alfil (Puán 519).

La cucaracha

La contradicción entre la filosofía bovina y la constitución de una nación es evidente. Nadie puede sentirse argentino si no es capaz de encontrar esencias, tradiciones y comunidades flotando en cada objeto, en cada hombre y en cada mujer (...) Es necesario terminar con estos errores que consumen nuestro esfuerzo. Por eso, proponemos nombrar, si es necesario mediante un decreto de necesidad y urgencia, un nuevo animal emblema para la Nación Argentina: la Cucaracha, siempre única en el espanto y siempre seguidora de una Tradición (...) Sólida y dinámica como quieren los tiempos posindustriales, y dueña de una filosofía de pragmatismo incorruptible, que percibe continuidades y diferencias sólo allí donde le conviene. La Cucaracha, en el corazón de la bandera azul y blanca.

ENSAYO DE INDAGACIÓN NACIONAL, El Mogolejito *Nº 7, enero-febrero-marzo del año 381 de la publicación de la segunda parte del Quijote.*

Situaciones VI

Si nado, porque nado. Si condimento el almuerzo, porque condimento. Hoy, otra vez esa sensación. Y las esquelas llegan puntualmente bajo la puerta, vienen, las agarro (todas arrugadas) y ahí ya me gritan: "Ahora te morís, Rolo". ¿Por qué no me fui? Alguien me espía y describe mis movimientos y sensaciones detalladamente. ¿Por qué no me fui?
"Nada hasta esas rocas." Seamos claros, seamos muy claros: tiro gente al río, sí, gente aún viva, y antes las torturé, para que hablaran, sí, algunos no sabían nada e igual les puse sal en las heridas bucales. Padre, le soy preciso y directo, ahora, ¿por qué no me dejan tranquilo?

POR E.L., Revista Quesquesé *Nº 5, septiembre del 2000.*

1985, diez años después

El corazón que está en mis manos
dice: lentitud de vida
que corre por la sangre,
los restos de esta tarde se irán conmigo,
mi mañana la guardarás entre tus ojos
como dos lágrimas puras de invierno,
las venas se enfriarán
como vigas de cemento
opacas de naturaleza.
Y recogerás ese corazón que una vez dijo:
hija, madre, niño, taxi, avión, caballo,
rosas negras y blancas en un jardín
que nunca recordarás.
Y como días en tu bolso lleno de alfileres
se guardarán la risa, las manos, tu silencio.
Y aquella barba que afeitabas muy bien
los días de mis cumpleaños.

MARTA LEONOR GONZÁLEZ *(Nicaragua, 1972).* Los Amigos de lo Ajeno *Nº 4, diciembre de 1999*

San Telmo

Desde una ventana
un reo me relojea
pulenta
rajan yiros de una trulla
picando fuerte por los pasajes
un viejo negro barba blanca
cruza la calle Defensa
tan lento como un rey
y los bondis pasan
a milesquivando el paquete

el corazón de San Telmo
está flotando
dentro de una palangana rosada
allá arriba en la azotea
cerca de los cables.

RODOLFO EDWARDS
Este poema forma parte de la antología de textos de los escritores invitados a leer a los Encuentros de Poesía "Zapatos Rojos" durante 1999.



es otro aguante

er la gente que quiera, más allá de los consagrados –comenta Karina–. ¿Por qué todo esto? Porque nos gusta, porque nos da satisfacciones y también porque nos ayudó a escribir a cada una de nosotros." Un cuento de Andersen le dio nombre al ciclo, que tiene lugar en el centro cultural El Aleph y que tiene una vistosa página en Internet. Según Ximena, "lo de la poesía es relativo, vienen narradores, gente de teatro, músicos, la idea es abrir el juego lo más posible".

"Es un espacio para experimentar, nació para darle forma a lo que nos rodeaba, a los momentos en que nos juntábamos a leer poesía", recuerda Gary Pimiento, quien junto a Gabriela Bejerman lleva editados seis números de *Nunca nunca quisiera irme a casa*, la revista que, tras un breve paréntesis temporal, regresa al ruedo en una segunda etapa desde su primera aparición, en el '97. "Queríamos mantener una periodicidad, pero el problema no es económico ni de tiempo, es el ritmo que tiene, todo se decanta hasta que llega el momento", razona Gabriela. Poesía de los estilos más diversos cubre las páginas de una revista cuyas presentaciones, aseguran, son tan importantes como el número en sí. "La hemos presentado hasta en una pista de hielo –recuerda–. Le agregamos algo de espectáculo a la poesía, con la participación de músicos y artistas plásticos. Nos interesa romper con ese estereotipo de poeta serio que nunca iría a una discoteca." La revista, en un principio gratuita, luego intentó ser vendida y ahora... "La vamos a hacer más conscientes de que vamos a perder plata, antes queríamos que funcionara, en cambio ahora vamos a ir directamente a pérdida", concluyen, orgullosamente resignados.

Belleza y Felicidad ocupa una esquina del barrio de Almagro. Fernanda Laguna y Cecilia Pavón hacen las veces de anfitrionas de un espacio que abarca dos galerías de arte, stand de revistas y venta de artículos de una variedad incatalogable. *Belleza y Felicidad* también se llama la revista, que, todos los meses –desde octubre del '99– presentan en coincidencia con la inauguración de las muestras. "Tratamos de que haya textos inéditos, en general de escritores o ensayistas contemporáneos. Antes, la hacíamos en papel de diario y después pasamos a un papel mejor, pero queremos volver al antiguo formato. Lo extrañamos", dice Cecilia. Las chicas se molestan porque se suele hablar de una "estética Belleza y Felicidad": "Muchos nos tildan de ser una especia de club cerrado, y no es así, más bien se trata de una cuestión afectiva", se defiende Cecilia. "Nos cuesta mucho mantenerlo –interviene Fernanda– y tenemos que trabajar en otras cosas, pero, como sea, todos los meses logramos que haya muestras y que salga la revista."

Pequeña gran revista con formato de librito de cd, *Los Amigos de lo Ajeno* es obra de Ana Wasjkzuck y Luis Chaves, argentina ella, costarricense él. La publicación –que hasta ahora se edita en Costa Rica por una cuestión, paradójicamente, de costos– intenta trazar un panorama de la poesía latinoamericana, principalmente a partir de textos que no han sido publicados. "Salió como un primer impulso de publicar lo que nos gusta. La revista se hizo conocida y creamos una red de contactos muy fuerte, así estamos conectados con gente de muchos lugares", dice Ana. La revista se envía en forma gratuita a buena parte de la Argentina y casi toda América latina, España y algunos puntos de los Estados Unidos. "Lo único que pedimos es que nos manden algo a cambio, revistas, textos, recortes de diarios, algo que nos sirva, que sea un intercambio", agrega Ana, que tiempo atrás organizaba las "Fiestas Antipoéticas" –un ciclo de lectura de poesía– y que hoy reparte su vida entre Quilmes y Costa Rica.

El primer número de *Voy a salir y si me hiere un rayo* combina poesía cubana y literatura clandestina soviética, entre otros tantos textos. La excelente calidad de papel e impresión amagan con separarla del universo "independiente", pero todo tiene su explicación: "Se trata de un tipo medio misterioso, una especie de mecenas, que un día se apareció diciendo que le interesaba el proyecto y que iba a poner la plata", informa María Medrano, impulsora de *Voy a salir...*, junto a su amiga Silvina Vázquez. "Queríamos generar un espacio donde estuvieran las cosas que a nosotras nos gusta leer. Ultimamente han aparecido muchas publicaciones y lo bueno es que hay diversidad, se trata de distintas propuestas estéticas", dice María, que no escapa a la regla general –la de la ocupación paralela– y se mantiene con su trabajo en Tribunales.

"El tema central es la literatura, con clara hegemonía de la poesía, pero se combina con cuestiones muy próximas al gusto popular, como el fútbol, el rock & roll o el cine." Horacio Fiebelkorn, coeditor de *La Novia de Tyson*, intenta describir la revista, que no se destaca tanto por su periodicidad –lleva tres números desde julio del '98– como por su eclecticismo. "Nos resulta natural esa mezcla, a todos nos gusta el fútbol y casi todos venimos de la cultura rock."

La mayoría de ellas se conocieron en la carrera de Letras y la historia comenzó con una serie de fanzines que tomaron forma de revista hace unos dos años atrás. *Quesquesé* es el nombre y tiene detrás a seis mujeres: Florencia Castellano, Mariana D'Agostino, Elizabeth Lerner, Verónica Pérez Arango, Gimena del Río e Inés Clément. Una suerte de matriarcado directivo, donde los hombres sólo ostentan calidad de colaboradores, al menos por ahora. A la fecha ya son cinco los números que mezclan poesía, prosa, textos propios, ajenos, reconocibles y tampoco, historieta, y reseña de otras revistas, todo prolijamente repartido en secciones con nombres como "Las Tripas" o "Un pueblo que escribe no muere jamás". "Un elemento muy importante para nosotras es el humor, en general bastante ácido, quizás es por eso que algunas revistas de poesía nos aburren un poco... Algunas son demasiado serias", dice Elizabeth. La distribución y venta –cuesta dos pesos– corre por cuenta de ellas mismas, que recorren pacientemente el circuito de bares porteños o bien la dejan en ciertos lugares estratégicos, como algunos quioscos de la calle Corrientes. "Ninguno de los tres vive de algo que tenga que ver con la literatura", confiesa Federico Reggiani, bibliotecario y responsable de *El Mogolejito*. A él se suman Eduardo Karakachoff (diseñador) y Fernando Lanza, calderista y escritor en los ratos libres. "Empezamos en el '94, como una reacción contra cierta artificialidad adolescente que circula muy particularmente en el mundo de la poesía –recuerda–. Pero el proyecto murió antes de empezar, el enemigo era demasiado débil como para justificar nuestro trabajo." Sin embargo, sobrevivió la idea de hacer una revista de prosa relamida, mucha pedantería y lenguaje pretendidamente soez, con un diseño muy cuidado. Y también sobrevivió entre varios de sus pares, aun con sus baches, ya que van por el número trece en más de seis años. El romancero, la literatura gauchesca y la parodia teatral son algunos de los estilos que se suceden, siempre atravesados por un corrosivo sentido del humor. "La respuesta de la gente es muy buena, también es muy poca", asegura Federico, y concluye: "Con suerte, yo espero morirme haciendo *El Mogolejito*. Es una actividad muy placentera". ■



Guía práctica de contactos

Unas ofrecen "económicas" suscripciones, otras simplemente algún tipo de intercambio (textos, otras revistas) y también las hay totalmente gratuitas, pero todo dependerá de buscarlas (y encontrarlas) en el lugar indicado. Lo que sigue es la lista de teléfonos y direcciones donde pueden ser contactados quienes están detrás de esta (pequeña) porción del vasto universo de publicaciones, encuentros y demás propuestas literarias.

Los amigos de lo ajeno: versitos@amigosdeloajeno.org; www.amigosdeloajeno.org
Zapatos Rojos: 4953-7014 www.zapatosrojos.com.ar
La Novia de Tyson: lanoviadetyson@yahoo.com; http://members.nbci.com/friquí/lanovia.html
No quiero ser tu Beto: 4953-7014; nqstb@hotmail.com
Belleza y Felicidad: 4867-0073 o bellezayfelicidad@hotmail.com
Nunca nunca quisiera irme a casa: 4552-8323
El Mogolejito: (0221) 425-1156; f_reggiani@hotmail.com
Quesquesé: 4814-0118; quesquese@yahoo.com
Voy a salir y si me hiere un rayo: 4813-1118; ysimehiereunrayo@yahoo.com

Algunas coordenadas útiles en Buenos Aires para conectarse con esta movida: El Aleph (Juan B. Alberdi 1884), Librería Rayo Rojo (Santa Fe 1670 locales 20-22, Galería Bond Street), Babilonia (Guardia Vieja 3360), Belleza y Felicidad (Acuña de Figueroa 900), Boquitas Pintadas (Estados Unidos 1393), LiberArte (Corrientes 1555) y Gambito de Alfil (Puán 519).

La cucaracha

La contradicción entre la filosofía bovina y la constitución de una nación es evidente. Nadie puede sentirse argentino si no es capaz de encontrar esencias, tradiciones y comunidades flotando en cada objeto, en cada hombre y en cada mujer (...) Es necesario terminar con estos errores que consumen nuestro esfuerzo. Por eso, proponemos nombrar, si es necesario mediante un decreto de necesidad y urgencia, un nuevo animal emblema para la Nación Argentina: la Cucaracha, siempre única en el espanto y siempre seguidora de una Tradición (...) Sólida y dinámica como quieren los tiempos posindustriales, y dueña de una filosofía de pragmatismo incorruptible, que percibe continuidades y diferencias sólo allí donde le conviene. La Cucaracha, en el corazón de la bandera azul y blanca.

ENSAYO DE INDAGACIÓN NACIONAL, El Mogolejito *Nº 7, enero-febrero-marzo del año 381 de la publicación de la segunda parte del Quijote.*

Situaciones VI

Si nado, porque nado. Si condimento el almuerzo, porque condimento. Hoy, otra vez esa sensación. Y las esquelas llegan puntualmente bajo la puerta, vienen, las agarro (todas arrugadas) y ahí ya me gritan: "Ahora te morís, Rolo". ¿Por qué no me fui? Alguien me espía y describe mis movimientos y sensaciones detalladamente. ¿Por qué no me fui?
"Nada hasta esas rocas." Seamos claros, seamos muy claros: tiro gente al río, sí, gente aún viva, y antes las torturé, para que hablaran, sí, algunos no sabían nada e igual les puse sal en las heridas bucales. Padre, le soy preciso y directo, ahora, ¿por qué no me dejan tranquilo?

POR E.L., Revista Quesquesé *Nº 5, septiembre del 2000.*

1985, diez años después

El corazón que está en mis manos
dice: lentitud de vida
que corre por la sangre,
los restos de esta tarde se irán conmigo,
mi mañana la guardarás entre tus ojos
como dos lágrimas puras de invierno,
las venas se enfriarán
como vigas de cemento
opacas de naturaleza.
Y recogerás ese corazón que una vez dijo:
hija, madre, niño, taxi, avión, caballo,
rosas negras y blancas en un jardín
que nunca recordarás.
Y como días en tu bolso lleno de alfileres
se guardarán la risa, las manos, tu silencio.
Y aquella barba que afeitabas muy bien
los días de mis cumpleaños.

MARTA LEONOR GONZÁLEZ *(Nicaragua, 1972).* Los Amigos de lo Ajeno *Nº 4, diciembre de 1999*

San Telmo

Desde una ventana
un reo me relojea
pulenta
rajan yiros de una trulla
picando fuerte por los pasajes
un viejo negro barba blanca
cruza la calle Defensa
tan lento como un rey
y los bondis pasan
a milesquivando el paquete

el corazón de San Telmo
está flotando
dentro de una palangana rosada
allá arriba en la azotea
cerca de los cables.

RODOLFO EDWARDS
Este poema forma parte de la antología de textos de los escritores invitados a leer a los Encuentros de Poesía "Zapatos Rojos" durante 1999.

BOLETERIA

Para aparecer en la **agenda** es necesario enviar un fax al 4334-2330 o una carta a Belgrano 673 (1092), antes del martes al mediodía. Gracias.

Jueves

Los Tipitos y **Pobre Morales** en Cemento, Estados Unidos 1234.

Index en La Cigale, 25 de Mayo al 700. A las 24.

Arbol y **Engranaje** en Pilato, Rondeau 46, Ituzaingó. A las 22.

Siderales y **Pablo Krantz y los Chicos Búfalo** en Podestá, Julián Alvarez y Soler. A las 24.

Marky Ramone & The Intruders en el Centro Cultural Gral. Paz, Córdoba.

Gigio en Sarajevo, Defensa al 800.

Fidel Nadal en El Anexo, Rivadavia al 800. A las 23.

Antonio Birabent en Voodoo, Báez al 300. A las 23.

La Raza y **La Justicia del Pato** en Artaud, Hipólito Yrigoyen al 700.

Dj Spix en Imaginario, Bulnes y Guardia Vieja. A las 24. Gratis.

Mestizo en John John, Ugarteche 3154. A las 23. Gratis.

Estupendo, **Trineo** e **Innova** en Sala Zitarroza, Montevideo, Uruguay. A las 20.

Ultimo Deseo en La Tribu, Lambaré 873. A las 21.

Lady Godiva en Fun House, Agüero 530. A las 21.

Flor de Mambo en El Fin del Mundo, Defensa y Chile. A las 22.

Rescate Emotivo en La Vieja Betty Blues, Avenida de los Incas 4150.

Adrián Abonizio y **Sergio Sainz** en Oliverio, Callao 360. A las 21.

La Trifásica en Down Town Matías, Viamonte y Reconquista. A las 20.30.

Fiesta Ro-Ro con los dj's Diego Ro-k y Romina Cohn en Morocco, H. Yrigoyen al 800. A las 24.

Eppurse Mouve en FM La Tribu, Lambaré 873. A las 21.

Vida 3 y **25 Abriles** en El Dorado, H. Yrigoyen 948. A las 22.



Viernes

La Renga en el estadio de Ferro Carril Oeste. A las 21.

Los Gardelitos en Cemento, Estados Unidos 1234. A la 1.30.

Pedro Aznar en el ciclo Teatro Astros, Corrientes 748. A las 22.

Super Ratones en Elvis Café, Brown y Córdoba, Mar del Plata. A las 23.

Shawn Lane y su banda (invitado: **Jonas Hellborg**), **Raga**, **Presto Vivace** y **Neocircus** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 22.

Marky Ramone and the Intruders y **Carne Viva** en La Pirámide, Santa Fe. A las 22.

Los Cafres y **Cabeza de Chola** en Virna Lisi, Julio A. Roca 1942, Hurlingham. A las 23.

Juanse en Blue Bar, Buenos Aires News, Paseo de la Infanta. A las 2.

Cinerama en Club 74, Figueroa Alcorta 7474.

Carca y **Deluxe** en el Salón Mitre, Bartolomé Mitre 1552. A las 23.

Claudia Puyó en Bucosqui, B. Mitre 1525.

M.A.M. en Imaginario, Bulnes y Guardia Vieja. A las 24.

Subsole en **Unione e Benevolenza**, Perón 1372. A las 23.30.

Loch Ness en El Dorado, H. Yrigoyen 951. A las 23.

Charlan Jáparos en Gitana, Cristianía y Quesada (Casanova). A las 23.

Ariel Leira en Natalio Ruiz, Cabildo 601. A las 24.

Eterna Inocencia, **Asphix**, **Smitten**, **December** e **Inconsciencia** en La Jaula, H. Yrigoyen 968. A las 22.

Claudia Puyó en Bukowski, Bartolomé Mitre 1525. A las 23.

Guillermo Cides en La Trastienda, Balcarce 460. A las 23.

Nuke y **Smokg** en Fin del Mundo, Defensa y Chile. A las 24.

Los Chanchos Rengos en Hillock, Cabrera 2927. A las 24.

Engranaje, **Gady Pampillón y la 4x4** y **Julio Pantera** en El Puente, Avenida Sáenz 1261. A las 24.

Rescate Emotivo en Feri Fan 2000, Humberto 1° 1462. A las 23.30. **La Ocho Cuarenta** en Pilato, Rondeau 48, Ituzaingó. A las 24.

Cabeza de Chola y **Los Cafres** en Virnalisi, Av. Roco 2550, Hurlingham.

Coff Coff, **Einstein** y **Chala Rasta** en Fun House, Agüero 530. A las 23.

Xaga en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Azcuénaga. A las 24.

Movil Vision y **Charlie Brown** en FK, Nemesio Alvarez al 100, Moreno.

Sergio Pángaro y **Baccarat** en La Ideal, Suipacha 384. A las 23.

Ricardo Soulé en Showcenter, Güemes y Defensa, Haedo. A las 22.

Eppurse Muove en Niceto Vega 5956.

Nomundo en Kactus, Beviracqua 750, Ciudad Evita. A las 23.

Grand Splendid en El CODO, Guardia Vieja 4085. A las 24.

Sábado

La Renga en el estadio de Ferro Carril Oeste. A las 21.

Almafuerte y **Harpón** en el Club Leandro Alem, España 146, General Rodríguez. A las 22.

David Lebón en el ciclo Teatro Astros, Corrientes 748. A las 22.

Abed Negro y **Fidel Nadal y Banda Anabessa** en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 22.

Marky Ramone & The Intruders en Kasarock, Bahía Blanca. A las 21.

Alejandro Oliva en Tobago, Alvarez Thomas y Suárez. A la 0.30.

Shawn Lane y su banda (invitado: **Jonas Hellborg**), **Raga**, **Presto Vivace** y **Neocircus** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 22.

Iwana Masaki en el Centro Cultural Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1685.

Buenos Muchachos y **Angela Tullida** en La Catedral, Sarmiento 4005.

Un Kuartito, **Coff Coff** y **Circo Marisko** en Funhouse, Agüero 530. A las 23.

Fiesta Anti-Capitalista (organiza revista *Revolución*) en Av. Belgrano 4056.

Piel de Camello y **Fulano de Tal** en Puente Grúa, Hipólito Yrigoyen 13.827. A las 23.

Turf en la Confitería Ideal, Suipacha 384. A las 22.

La Mizrahi en Antiguo Zanatta, Corrientes 5005. A las 24.

Karamelo Santo y **Arbolito** en La Mutual Esperanza, Pedro de Mendoza y California. A las 24.

She Devils, **Killer Dolls**, **Star Loosers** y **Satan Dealers** en Big Blue, Alsina 2600. A las 23.

La Doblada en Imaginario, Bulnes y Guardia Vieja. A las 24.

La Trifulca en El Jamaiquino, Zanabria 2581. A las 24. Gratis.

M.A.M. en Predio Piané, Chacabuco e H. Yrigoyen. A las 20. Gratis.

Dj Diego Ro-K, **Dj Diego Cid**, **Dave Randall** en *Earthdance*, Predio Retiro (Av. Antártida Argentina 1160). A las 22.

Astrolabio y **Parraleños** en El Quijote, Independencia 4057. A las 24.

Arbol y **Julio Pantera** en El Puente, Avenida Sáenz 1261. A la 1.

Nasta Super en Celta Bar, Sarmiento 1702.

Ned Flanders, **Nerd**, **Roxy Five**, **Venus Pastels** y **Comesolito** en La Casa Amarilla, 122 y 38. A las 22.

DJ Nico Cota en Ciudad Gótica, Rivadavia 1910. A las 23.

DJ Romina Cohn en La Ideal, Suipacha 384. A las 24.

Srilanka en Templum, Ayacucho 318. A las 23.30.

HNG, **Aerosol Extra** y **Luna 07** en Y.M.C.A., Reconquista 439. A las 21.30.

Sentenciados a Vivir y otros en Plaza Jaramillo, R. Gutiérrez y Beguerestein, Avellaneda. A las 16.

La Fiera, **Cuarto Poder**, **Octubre Rojo** y **Doble Cordel** en Montana, Beiró y Cuenca. A las 22.

Acción Reacción, **Vieja Escuela**, **Propia Decisión** y otros en Vía Rock, Beiró 2559. A las 20.

Domingo

Marky Ramone and the Intruders, con **Bangladesh**, **Cascotes**, **Expulsados** y **Sorevivientes** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 22.

Juanse Guitar Club en The Roxy, Casares y Avenida Sarmiento. A las 21.

El Desalmadero en Jhon John, Reconquista 924. A las 22.

La Banda del Piojo en Locomundo, Necochea 26, Ramos Mejía. A las 20.

Electrorama en La Matriz, Honduras y Malabia. A las 22.30.

Capri y **Acida** en Voodoo Bar, Báez 340. A las 23.

Shawn Lane y su banda (invitado: **Jonas Hellborg**), **Raga**, **Presto Vivace** y **Neocircus** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 22.

Cabezones y **Santos Inocentes** en Centro Cultural Islas Malvinas, La Plata. A las 17.

Eterna Inocencia, **Todo Mal**, **Causa de Acción** y **Open Your Eyes** en Asociación Parque Lezama, Martín García al 100. A las 21.

Fashion Jujuy en Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A las 24.

















La primera vez que lo vi era apenas una mancha oscura en la cuna de mi hermano. El no tenía ni veinte días, yo diez años y una angustia en el pecho que entendí mucho más tarde. Fue la única vez que lo vi de bebé, pero su nombre formaba parte de esa larga lista que repetí obsesivamente durante años para que no desapareciera del todo-todo lo que desapareció con mi mamá. Cuando lo volví a encontrar, veinte años después de esa tarde, lo llamé por el nombre que recordaba: "Marito" y no le gustó nada, él es Kuriaki y así exigía que lo llamen. Pasaron casi cinco años más desde entonces, en este tiempo pude enterarme que su mamá y la mía compartieron sus últimos días, que a la suya las compañeras la ayudaban a sacarse la leche que ese bebé negro y fiero ya no podía tomar y que ella, médica pediatra, curaba como podía a los que salían de la tortura. Kuriaki ahora es un militante de los derechos humanos, el que hace las mejores pintadas de HIJOS, el que nunca falta a las reuniones. Además es papá, motoquero y fanático de Attaque 77, aunque seguro que la palabra fanático tampoco debe ser de sus preferidas. Pero es de esos que los siguen a todas partes y conoce sus canciones mejor que nadie. Lo que Kuriaki no sabía es que Ciro Pertusi lo seguía a él. Lo vio una vez en televisión, después de un escrache, mientras la policía se lo llevaba a la rastra agarrándolo de la remera de Attaque. "Nosotros sólo hacemos la banda de sonido de una película de la que vos sos el protagonista", le dijo Ciro a Kuriaki en un encuentro que sucedió hace unos días. Le contó también que lo había visto en Obras, que desde el escenario los músicos lo buscaban para saber quién era el pibe que había inspirado esa canción que cuenta, sin conocerla, la historia de alguien como él, que tiene razones para luchar, para estar de pie aun cuando lo cotidiano es la injusticia y su causa –buscar justicia para sus padres desaparecidos– parece perdida desde el vamos. Fue emocionante ser testigo de ese encuentro, ver los ojos de Kuriaki mientras Ciro le contaba cuánto admira lo que él hace y cómo sus canciones tenían sentido cuando contaba con él entre el público. Puede parecer una historia menor, pero a mí me dio la sensación de que otra vez la vida nos daba revancha. El sábado pasado Kuriaki fue cabeza de marcha en un escrache que hicimos a un hijo de puta, Frimon Weber, torturador conocido como "220" por su habilidad con la picana. Casi no hubo medios ese sábado, pero hubo quinientas personas, vecinos y jóvenes de todas las tribus posibles que cantamos hasta quedarnos sin garganta porque para nosotros escrachar a estos personajes de mierda es también una fiesta, porque estamos de pie y porque lentamente la justicia popular llega para condenarlos. La vida nos da revancha, pensé de nuevo mientras Kuriaki caminaba adelante, guiando la columna en la que yo marchaba, tan lejos de ese bebé que me tocó cuidar una tarde mientras nuestros padres diseñaban estrategias para cambiar el mundo. Es verdad, a ellos se los llevaron, los derrotaron, pero nosotros nos estamos encontrando y cada encuentro tiene el poder de encender luces aun en la oscuridad más cerrada.

MARTA DILLON
convivirconvirus@net12.com.ar

TEXTO PABLO PLOTKIN Fotos TAMARA PINCO

Música para fichines



No suena del todo elegante, pero es real: uno de los mejores discos *tecno* que se editaron este año en la Argentina no es más que una colección de versiones de soundtracks de videojuegos de los '80. El álbum se titula **Insert Coin**, y el dúo en cuestión responde al nombre de DJ Batti vs. Pana. Es probable que la reacción promedio al ver las caras de los autores impresas en la tapa y contratapa del cd sea preguntarse "¿qué clase de mal chiste es éste?". Dos freaks idiotizados operando una palanquita y un botón, con los anteojos desencajados y los nervios de punta. Luego viene la curiosidad: ah, mirá qué bueno, "Kozako's Rave", una versión dance de aquella pegajosa melodía soviética que celebra el fin de cada pantalla en el "Tetris". Y una canción viajera que soltaba la radio del deportivo rojo en el "Out Run" renace acá en una bonita pieza electro-pop. El disco es bueno, más de lo que promete.

El repertorio se completa con el "1942", "Ms. Pac Man", "Rally-X", "Bubble Bobble", "Kung Fu Master", "Ghost'n'Goblins", "Gyruss" (¿te suenan?) y un Frankenstein que abre el disco hecho con pedazos de ruidos y melodías de viejos juegos espaciales. Sentarse a conversar con DJ Batti -25 años, diseñador industrial, ex guitarrista de bandas heavy metal– y Pana –24 años, diseñador gráfico, analfabeto musical– quita todo prejuicio acerca de la autenticidad del proyecto. En primer lugar, no pretenden ocultar la pólvora emocional de la obra (la nostalgia) detrás de una careta kitsch. Son dos enfermos de los "fichines" (un fanatismo muy poco cool, ¿o sí?) y la idea surgió naturalmente en una trasnoche de competencia. Elegir videos de los '80, asumen, tuvo que ver (además con que son sus favoritos) con provocar una identificación auditiva con sus congéneres. Pero no suena a tecno retrofuturista. Hay hip hop de la vieja escuela en la remake de "Ghost'n'Goblins" (con la colaboración del rapper Fuego Fatuo), y la formación que presentan en vivo no se limita a sintetizadores y samplers: además tocan con guitarra, bajo, dos baterías y un trombón. "En eso nos diferenciamos de las bandas electrónicas inertes. Nosotros nos movemos, intentamos que la cosa sea más cálida", dice Pana. Batti agrega: "Fue re-loco lo que pasó en la rave del Día de la Primavera en Palermo: la gran mayoría del público que se había acercado a vernos eran punkies y hardcores haciendo pogo".

Es un alivio el hecho de que tengan claro que el *proyecto videogames* empezó y terminó con **Insert Coin**. "Sí, no haríamos otro disco como éste", aclara Batti. "Es tan fuerte la temática que quedamos muy atados a eso. La gente cree que nos llamamos Insert Coin, cuando en realidad es sólo el título del disco. No puedo proyectarme como músico haciendo videojuegos toda la vida. Probablemente sigamos con algo temático, aunque todavía no sé qué." El trabajo en equipo de estos dos funcionó así: como lego musical, pero generador de buenas ideas, Pana se encargó de extraer "el espíritu" de cada juego; Batti le dio forma trasladando las ocurrencias a sonidos. Al principio fue sólo un track de consumo íntimo, pero el asunto empezó a crecer y terminaron llenando pistas hasta completar un álbum. Incluso quedó afuera un tema basado en el "Moon Patrol", uno de los juegos preferidos de Pana, cuya evolución lúdico-informática respetó todos los estadios tecnológicos: Atari, Commodore, PC y ahora Mac. "Desde chico me la pasé jugando a los fichines", cuenta. "En mi casa o en los videojuegos. Para nosotros se transformó en un centro de reunión. Con el tiempo dejó de serlo, pero ahora es una parada rápida y obligada. Cuando salgamos de acá, lo más probable es que nos juguemos unas fichas. Eso no se pierde."

Insert Coin viene a funcionar como banda de sonido de los días en que las versiones originales de todos estos jueguitos pueden bajarse de Internet gracias al oficio de Nicola Salmoria, el italiano que creó el programa emulador para PC. "Es nuestro Dios", bromean ellos. "Nos olvidamos de incluirlo en los agradecimientos." ■

DJ Batti vs. Pana *se presentarán el viernes 20 en La Cigale.*

CULEADOS Bersuit Vergarabat llevará su **Hijos del Culo** a Obras el sábado 11 de noviembre. Las entradas (15 popular, 18 piso, 20 platea) se venden hasta el 20 con descuento en Dexter Shops, Tower, el estadio o llamando al 4321-9700. Cordera y Cía. pasaron explosivamente el viernes por Córdoba, donde tocaron para 5 mil personas en el Pajas Blancas Center, antes de seguir camino por otras provincias. Además de las canciones nuevas, los pijamas y los culos al viento, una frase encantadora del Pelado, pronunciada en tono de autómata: "Haceme un pete, Chupete". Qué fino...

DISCOS Flema acaba de editar su quinto álbum, titulado **Caretofobia**. Se trata del segundo lanzamiento del sello que fundó el cantante Ricky Espinosa, Cicatriz Discos. Es la primera parte de lo que en verdad es un álbum doble, cuya continuación se editará próximamente. Cambiando el ángulo de la información, el sello Proa Rec publicó **Terraza**, compilado que reúne temas de artistas electrónicos que tocaron en la terraza de Proa en la Ribera. Entre otros, figuran Altocamet, ExperimentalNoiseOperation, Capri, Manzana y Ciudad Feliz. Mientras tanto, Grand Prix aparecerá en las disquerías el 30 de este mes: Alison Records publicará **Hogar** y lo presentará en vivo el jueves 9 de noviembre en El Sótano de Unione e Benevolenza. Joven músico inédito, puedes intentar esto en casa.

BRINDIS Después de una semana en la que se comentó el brindis de Iván Noble en *Sábado Bus* ("por un cáncer en los huevos para los Galtieri, para los Massera"), en su vuelta a Obras los Caballeros recibieron el apoyo de "la monada", que gritaron más fuerte que el resto esos versos de "Rómulo y Remo". "Un cáncer no, quince", se envalentonó Noble al final.

CUENTOS Ya se editó la antología que recopila los relatos seleccionados del Concurso *Cuidarte es Quererte*, convocado por Schering y la Sociedad Argentina de Escritores para que los jóvenes escribieran sobre sexualidad y el cuidado de la salud. Los tres primeros premios fueron para María Ximena (22 años), María Belén Sigot y Ana María Crapis.

RESISTIRE Hasta este domingo se reciben trabajos para participar del concurso de música, cine y literatura bautizado *La Resistencia*. Los archivos digitales deben enviarse a *www.elfoco.com*. Ya se recibieron más de 1200 canciones (el 65 por ciento son de argentinos). Entre el 18 y el 30 de este mes el público podrá votar a las 20 canciones semifinalistas, de las cuales quedarán cinco finalistas, y luego tres ganadores.

BLUES SCHOOL El Collegium Musicum, prestigiosa institución de enseñanza musical, ya abrió la inscripción para la primera Escuela de Blues del país, coordinada por el guitarrista Gabriel Gratzer. Además de clases de instrumento y de historia del blues, habrá clínicas y recitales especiales. Informes en Charcas 3492 o al teléfono 4821-2722.

VIENE FISHBONE Se confirmó que la banda de los hermanos Fisher tocará el jueves 16 de noviembre en Cemento y el viernes 17 en la ciudad de Córdoba. Se trata de la gira presentación del reciente **Fishbone & the Familyhood Nextperience** (del que participan Los Fabulosos Cadillacs, Perry Farrell, Flea, Frusciante, Chad Smith y Geroge Clinton), que también pasará por México y Chile. Se trata, realmente amiguitos, de una experiencia única. Vayan a verlos si pueden.



DESERTER'S SONGS Perry Farrell está organizando un festival de varios días con "los más honorables y prestigiosos representantes de la cultura DJ" para concretarse en el desierto israelí durante nuestro próximo otoño. "Será una armoniosa celebración de libertad", dijo Farrell, cuyo ansiado debut solista, **The Diamond Jubilee**, verá la luz en la misma época que el festival desértico. Aguante Perry.



textos: maicas y carlos trillo
dibujos: bernet



SALIENDO A VER Este domingo a las 22, el Salón Mitre (B. Mitre 1552) será escenario de la *2da. Fiesta de Rock Latino*. Se escuchará Manu Chao, Bersuit, Cadillacs, Café Tacuba, Molotov, Divididos... y La Zurda se presentará en vivo. En el mismo lugar están concretándose las *Noches de Miércoles*, fiestas semanales con música, cine, performances, tragos (miércoles a las 23.30). Por otra parte, la cuarta edición de *El Arte Independiente Se Muestra* será este sábado y domingo a partir de las 18 en el Club Porteño de Cacharí, pcia. de Buenos Aires. Podrán verse, entre otros, a Smith & Wesson (el sábado) y Karamelo Santo (el domingo). Mañana a las 21, los Verbonautas presentarán su performance *La Vida en Córdoba* en el Rojas (Corrientes al 2000). Guillermo Cides, stickista argentino y virtuoso, tocará mañana a las 23 en La Trastienda. Y también mañana, pero a las 19, se verá un video inédito de Underworld (de la gira de **Beaucoup Fish**) en el Tower de Cabildo y Juramento. El sábado, además, la regional Zona Oeste de H.I.J.O.S. organiza una fiesta para juntar fondos para el escrache a Sánchez Toranzo, a realizarse el 25 de octubre. Será en Machado 1070, a un par de cuadras de la estación Morón.

CABALLITO INFINITO Mañana y el sábado las puertas del estadio de Ferro se abrirán a las 17 para los shows que La Renga dará a las 21, puntual. Hasta el momento, los únicos invitados programados son un pianista para "Arte Infernal", y piano y cuerdas para la balada "El cielo del desengaño". El escenario estará ubicado sobre la popular local, no sobre la visitante, como ocurre habitualmente en cancha del verdolaga. Según supo el **No**, además de un recorrido por **La Esquina del Infinito** (ambos días), el trío tocará temas viejos, diferentes en cada función.

INSTINTO ASESINO She Devils, Killer Dolls, Star Losers y Satan Dealers le pondrán ruido al *Buenos Aires Rock o Rama Festival*, este sábado a las 23 en Big Blue (Alsina 2600). Se trata de una fiesta 100 por ciento killer rock (estilo *fundado* por The Stooges, MC5 y otros, y aquí importado por primera vez por Cadáveres). Además de las bandas, pincharán discos DJ Lula (baterista de Devils) y Plastic Gerard, habrá videos, feria y más. Las entradas anticipadas se venden en Talcahuano 1071 local 92 (Duch o homo).

SANTOS CABEZONES Cabezones y Santos Inocentes (que acaban de editar **Alas** y **Megatón**, respectivamente) empezarán una gira juntos con shows siempre gratuitos. El primero es este domingo a las 21, en el Centro Cultural Islas Malvinas de La Plata. El lunes a las 20 será en La Trastienda (habrá amigos invitados), el viernes 20 en Córdoba, el sábado 21 participarán del *Primavera alternativa*, y después seguirán viaje.

CATADORES El Club del Vino está albergando los shows de dos bandas que sacaron sus discos recientemente. Los martes, Pequeña Orquesta Reincidentes sigue presentando su último (y notable) álbum homónimo. Los miércoles, Sometidos por Morgan muestra en vivo su flamante **Jogging**. Siempre a las 21. Salud. Y salud.



CERVECEROS Kapanga cerrará la muestra de arte *Jóvenes del Sur* este domingo a las 19 en el Auditorio Municipal de Quilmes, con un show gratis. Mientras tanto, el disco nuevo, **Operación Rebenque**, saldrá el 31 de este mes. Tiene 19 tracks (doce canciones y siete separadores) y la tapa es el retrato de los dos caseros que cuidan la quinta de Florencio Varela donde compusieron el álbum. El primer corte, "El bailarín asesino" (cuyo video están a punto de estrenarse), tiene como invitado a Adrián Dargelos.